

LA SEMAINE

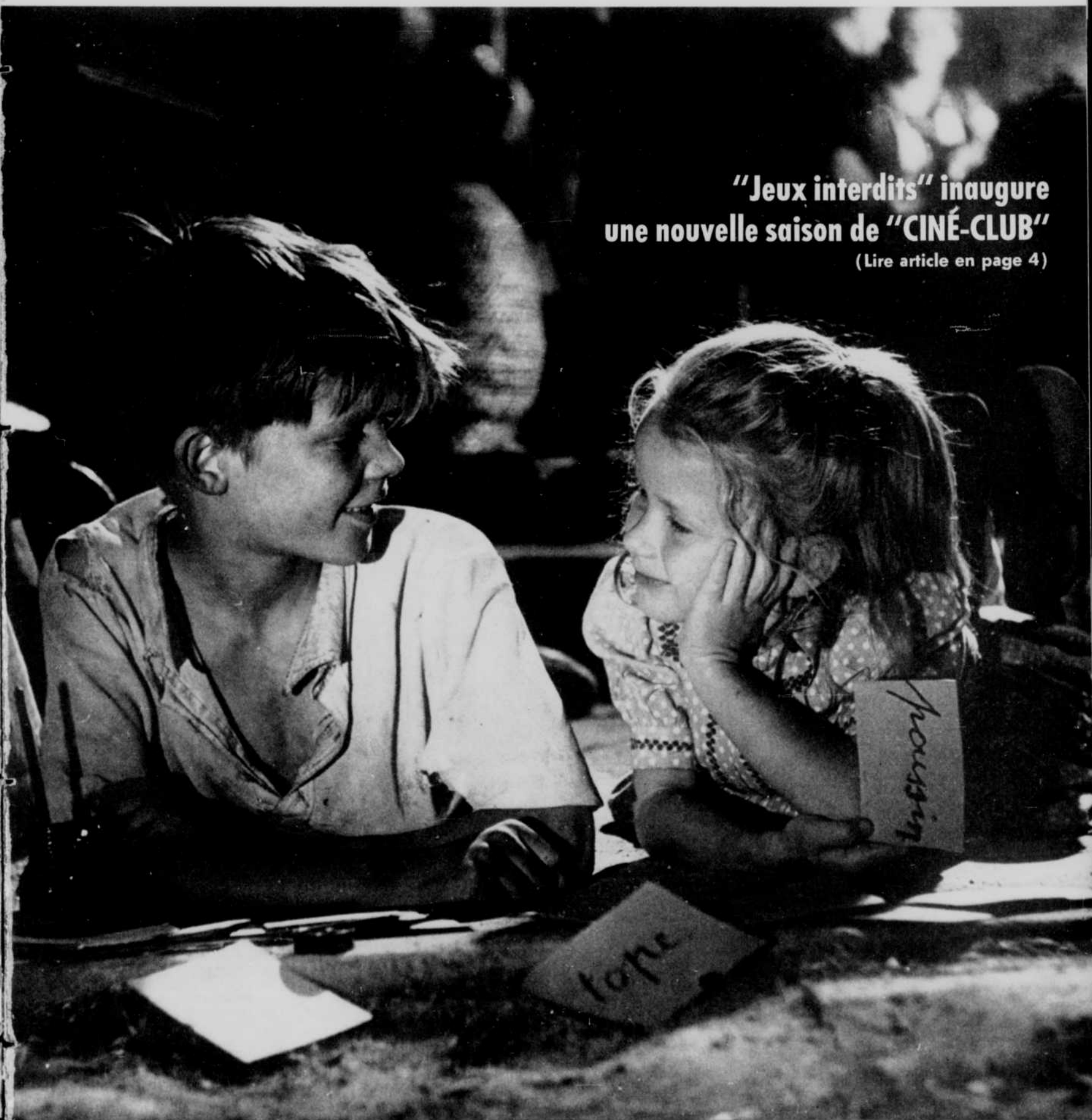
À RADIO-CANADA

Du 16 au 22 mai 1959

Vol. IX, no 33 (10c)

**"Jeux interdits" inaugure
une nouvelle saison de "CINÉ-CLUB"**

(Lire article en page 4)



La vie rurale à la radio

• L'actualité agricole: "Le Réveil rural"

• Conseils aux horticulteurs:

"Jardins plantureux, jardins fleuris"

A tout un monde rural en transformation, Radio-Canada offre depuis plus de vingt ans, sur les ondes de son réseau de langue française, un programme quotidien, *le Réveil rural*. Cette émission, réalisée par Marc Perron, passe à midi et demi, du lundi au samedi; elle prodigue aux cultivateurs du Canada français des conseils et avis saisonniers, fournit des prévisions météorologiques, des mercuriales, des reportages et des divertissements musicaux.

Une profession

Autrefois, être cultivateur était un état de vie. C'est de plus en plus une profession. La ferme devient une entreprise. Les lois économiques régissent de plus en plus le comportement des agriculteurs et la mobilité de ces derniers devient fonction de leur revenu. Nous sommes, au Canada, dans une période de transition où, si dans certaines régions la ferme est entrée dans l'ère industrielle, dans d'autres elle conserve un caractère plus folklorique.

Problèmes propres aux régions

Presque toutes les semaines, on trouve dans *le Réveil rural* des inter-

views avec des agriculteurs et des agronomes, interviews recueillies par Paul Boutet, Germain Lefebvre ou Roland Barrette qui, pour cela, se déplacent dans toutes les régions desservies par le réseau français, de la vallée de la rivière de la Paix à celle de la Madawaska.

Car chaque région a ses problèmes propres; même à l'intérieur de la province de Québec, on peut difficilement comparer l'agriculture de l'île Jésus ou de la vallée du Richelieu à celle, par exemple, du comté de Gaspé où l'agriculture reste marginale. En effet, dans ce comté, en 1950, la moyenne du revenu agricole en espèces était d'environ \$329 par ferme, ce qui semble aberrant.

Le Réveil rural se fait l'écho de milliers d'agriculteurs qui se préoccupent du problème de la survivance ou de la disparition des petites fermes, de l'opposition qui peut exister entre les coopératives et les entreprises qui offrent des contrats de culture, de l'intégration verticale des circuits de distribution, de la conserva-



tion de l'humus dans le sol, des surplus... et de centaines d'autres problèmes.

Se mettre au pas...

Car *le Réveil rural* vit avec les cultivateurs du Canada français l'époque la plus accélérée de l'histoire de l'agriculture, celle de la révolution industrielle, celle du passage d'un "Moyen Âge" artisanal et social à l'ère de la planification économique, qu'elle soit de type capitaliste ou autre. *Le Réveil rural* a aidé l'agriculteur du Canada français à entrer dans le cercle de la rationalisation, dans celui de la prise

de conscience des lois techniques et économiques.

Pour les jardiniers

Un appendice dominical est venu se greffer sur le tronc de *le Réveil rural*. Il s'agit de l'émission *Jardins plantureux, jardins fleuris*, destinée aux jardiniers amateurs tant citadins que banlieusards. Cette émission, réalisée par Henriette Tremblay et diffusée le dimanche à midi 30, donne les conseils les plus judicieux pour l'entretien des pelouses et les soins à apporter aux fleurs et arbustes.

"Rien qu'une chanson"

La mélodie populaire: ses sources, son évolution

Autrefois, la mélodie populaire était celle que tous et chacun chantaient; de nos jours, c'est celle que tous et chacun écoutent. Interprétée jadis par l'artisan ou le dilettante, elle est maintenant l'oeuvre de spécialistes et compose le répertoire de professionnels rompus à la technique de leur dur métier.

Il est indéniable que la chanson populaire a subi depuis plusieurs années une évolution qui l'a transformée pour en faire ce qu'elle est aujourd'hui. Mais qu'est-elle devenue exactement? Comment est-elle créée, interprétée, diffusée? Quelle est son influence sur divers milieux et sur quoi reposent sa vogue et son succès presque universels?

Voilà quelques-unes des questions qui font le sujet de *Rien qu'une*

chanson. Cette série analyse la chanson populaire considérée sous ses différents aspects: fond, forme, interprétation, ou encore moyens de diffusion (disque, radio, télévision), genres, thèmes (amour, guerre, saisons, Paris...) auteurs, interprètes, etc.

Le ton de l'émission est en général sérieux mais non didactique; de nombreux exemples, choisis parmi les meilleurs enregistrements, illustrent les commentaires dits par Pierre Savary, et en font une demi-heure des plus agréables à écouter.

Réalisée à Québec par Louis Fortin, *Rien qu'une chanson* est entendue au réseau français tous les samedis à 11 heures du matin.



Artistes canadiens en vedette à "l'Heure de l'opéra"

Avec la *Tosca* diffusée de New-York le 11 avril dernier se terminait la saison du Metropolitan Opera. Le réalisateur de cette émission, Roger Daveluy, a eu l'heureuse idée de nous préparer une série d'opéras à l'enregistrement desquels ont participé des artistes canadiens. Nous savions que certains d'entre eux faisaient partie des grandes distributions lyriques internationales. Désormais, il nous sera loisible de les entendre dans des conditions idéales d'enregistrement en compagnie des voix et des orchestres célèbres de Vienne, Londres et Paris.

Déjà nous avons entendu Raoul Jobin dans *Carmen* et *Roméo et Juliette*, opéras chantés avec les artistes de l'Opéra de Paris, et Léopold Simoneau dans les *Pêcheurs de perles* et *Orphée*, enregistrés avec les Concerts Lamoureux. Nous pourrions écouter ces mêmes artistes dans d'autres enregistrements: Raoul Jobin dans *Alceste* avec le Gesaint Orchestra de Londres et dans les *Contes d'Hoffmann* avec

des comédiens parisiens tels que Renée Faure et Bourvil; Léopold Simoneau dans *l'Enlèvement au sérail* présenté avec Sir Thomas Beecham, dans *Iphigénie en Tauride* enregistré avec l'orchestre de la Société des concerts du conservatoire. Le jeune soprano montréalais Claire Duchesneau se fera entendre dans *Manfred* de Robert Schumann, chanté sous la direction de Sir Thomas Beecham.

Samedi prochain, 16 mai, à 2 heures de l'après-midi, les amateurs de théâtre lyrique auront le plaisir d'entendre dans sa langue originale, l'allemand, le chef-d'oeuvre de Mozart, la *Flûte enchantée*. Wagner considérait cet opéra comme le chef-d'oeuvre "absolu, insurpassable et d'un éclat tel qu'il n'était plus susceptible d'être étendu ou continué". Composée en 1791, l'année même de la mort de Mozart, cette oeuvre contient des pages géniales qui chantent son idéal moral fondé sur l'amour humain, fait de vertu et de bienveillance. Dans un style complexe où la simplicité champêtre contraste avec la grandiose éloquence de la



Léopold Simoneau

féerie, où l'écriture orchestrale exprime le symbolisme des signes maçonniques. Mozart célèbre la beauté, la sagesse et la vertu; il nous convainc du triomphe de la lumière sur la nuit.

La Flûte enchantée est interprétée par Hilde Gueden dans le rôle de Pamina, par Léopold Simoneau dans celui de Tamino. Les autres interprètes sont Walter Berry (Papageno), Wilma Lipp (Reine de la nuit), Kurt Böhm (Sarastro), Emmy Loose (Papagena). Le chœur et l'orchestre de l'Opéra de Vienne sont sous la direction de Karl Böhm.

Deux speakerines...

Deux "amoureuses" de l'humanité!

Grande, frêle, des yeux qui dévoilent la vie: c'est Janine Paquet. De taille moyenne, un regard mi-sérieux, mi-timide: c'est Yolande Champoux. Toutes deux sont speakerines à la radio et à la télévision. Et toutes deux "font" des journées de 12 heures!

Si elles n'ont pas de goût pour le fonctionnarisme, c'est que leur métier de reporters est pour elles un besoin. Un besoin d'apprendre la vie, jour après jour, au hasard des reportages et des entrevues. Mais on ne rencontre pas impunément les grands personnages, tous ceux qui, à des niveaux divers, construisent le monde. La curiosité se teinte d'humilité. On ne côtoie pas non plus la misère, les taudis, les êtres déchus, sans ressentir une révolte puis une tristesse.

Pourtant l'humilité, la révolte et la tristesse n'ont pas effacé leur sourire. Un sourire plus serein chez Yolande, un sourire plus ironique chez Janine. C'est que Yolande aime la vie avec une tendresse et une fermeté tranquilles. C'est que Janine aime la vie avec violence, avidité, passion. Pour se défendre de la vie, on n'a guère trouvé mieux encore que l'humour ou la sérénité!

Comment définir le métier de la femme-reporter à la radio et à la télévision? Être vive, spontanée, avoir le sens de l'improvisation, ne jamais être prise au dépourvu par une réponse saugrenue! Mais encore? Avoir l'élégance du langage et du maintien, être charmante mais avec discrétion, ne pas exprimer d'opinions personnelles et pourtant être soi-même. Car l'auditeur et surtout le téléspectateur exigent de la femme-reporter qu'elle soit leur porte-parole, leur déléguée.

Être naturelle: voilà la grande exigence. Mais le public exige aussi de la femme-reporter qu'elle soit sans défaut, qu'elle pose toujours les bonnes questions, qu'elle n'ait aucune attitude déplacée, qu'elle ait toujours le sourire aux lèvres. Bref, qu'elle soit la déléguée idéale! Elle n'est pas une comédienne, on ne peut lui permettre de jouer la comédie et pourtant on l'oblige à jouer au naturel? Paradoxe de la speakerine-reporter...

Mais Janine et Yolande se consolent dans la vie en cultivant un défaut. Janine est têtue, Yolande est paresseuse! Mais il ne faut pas le dire. D'ailleurs personne ne le savait sauf elles-mêmes!



Janine Paquet

Janine Paquet est née à Québec. Licenciée en lettres de l'Université Laval, elle voulut connaître le monde et se fit journaliste. Elle signa nombre de reportages et de comptes rendus critiques au journal "L'Action catholique". Titulaire d'une série de reportages sur la vie française aux Antilles, elle rencontra les plus hautes autorités de l'endroit... ainsi que les évadés de la Guyane!

Depuis 1956, date de son entrée à Radio-Canada comme speakerine, on peut la voir régulièrement à l'émission télévisée "Ce soir" et l'entendre à "Sur nos ondes", deux émissions préparées par les Services d'information de Radio-Canada.



Yolande Champoux

Yolande Champoux est native de Sherbrooke. Elle n'avait pas vingt ans que déjà elle rédigeait des textes et réalisait des émissions au poste de radio de sa ville natale. Entre temps, elle étudiait le chant, la philosophie et les lettres. Puis elle devint script-assistante à la télévision.

Maintenant speakerine au réseau français, elle s'adonne surtout aux reportages radiophoniques. On peut l'entendre régulièrement à l'émission matinale Au petit déjeuner, en compagnie de René Ferron. On l'entendra aussi prochainement lors des grands reportages sur la visite de la reine et l'inauguration de la Voie maritime du St-Laurent.



Entouré d'un groupe de jeunes qui, pour la plupart, font leur première apparition à la télévision, Pierre Paquette se prépare à faire face aux projecteurs.

"LE CLUB DES AUTOGRAPHES"

Elaude et Danièle ont respectivement 16 et 18 ans. Comme tous les "teen-agers" ils préfèrent le rythme du rock'n'roll à celui de la machine à écrire, le dernier refrain du "hit parade" à celui du programme d'études et vous verriez épinglés aux murs de leur chambre plus de photos de vedettes de music-hall que de photos d'hommes d'État.

Leur mère, adorablement semblable à toutes les mères, rêve fortune et relations afin de leur offrir l'occasion de rencontrer personnellement leurs artistes préférés.

Chère madame, chassez ces chimères. Vos grands enfants ne vous ont-ils donc pas dit qu'un simple laissez-passer obtenu chez les réceptionnistes de Radio-Canada leur aurait assuré plusieurs heures en compagnie de Jacqueline François, Luis Mariano, Vic Damone, le trio Rainer, Jacques Brel, Line Renaud, Varel et Bailly, Michel Louvain, Claude Vincent, Hervé Brousseau et de beaucoup d'autres artistes parmi les plus populaires au Canada, en France et aux Etats-Unis ?

Vous voilà tout sourire; vous avez compris que le lieu de ce rendez-vous unique ne peut être que *le Club des autographes*, la série de télévision la plus goûtée des adolescents, présentée tous les samedis de 5 heures à 6 heures de l'après-midi.

Le défilé des vedettes se poursuit au studio 40 depuis le 5 novembre 1957. A cette date, Gilles Sénécal réalisait l'émission qui ne durait qu'une demi-heure tous les mardis à 6 heures. Jean-Louis Béliand succéda à Gilles Sénécal. La popularité de la série atteignit rapidement un sommet tel que la direction de Radio-Canada eut l'heureuse idée de porter à une heure la durée des émissions du *Club des autographes*. La réalisation de la série fut dès lors confiée à Maurice Dubois qui l'assume depuis avec brio.

Maurice Dubois s'est entouré d'une équipe de collaborateurs qui, nous dit-il, "travaillent dans l'enthousiasme et la joie. Ma script-assistante, Henriette Weiler, me facilite constamment la tâche par ses initiatives heureuses et son esprit inventif. J'ai une équipe technique formidable, notamment des cameramen qui s'ingénient par tous

les moyens à composer des images sensationnelles. par exemple, cette prise inédite à l'émission du 2 mai avec le trio Rainer. Comme le trio se compose d'un homme plutôt grand, d'un moyen et d'un petit, le cameraman a saisi d'un "coup d'oeil" un merveilleux instantané du petit et du moyen vus dans l'arc formé par le bras du plus grand portant l'harmonica à sa bouche".

Maurice Dubois admire sincèrement son scripteur Jacques Matti dont l'expérience et le doigté lui sont d'un précieux apport. Jacques Matti a le don du choix judicieux joint au privilège des primeurs grâce à ses nombreuses relations dans les divers postes de la radiodiffusion française. Il possède également le sens de l'humour, requis pour la rédaction de ses textes et la bonne entente à l'intérieur de l'équipe.

Quant à Pierre Paquette, animateur attitré de l'émission, sa popularité n'est plus à faire au *Club des autographes*. Il aime particulièrement les jeunes et il sait si bien se faire accepter d'eux que, selon le mot de Maurice Dubois, "dix minutes après

le début de la répétition, tout le monde l'appelle familièrement Pierrot".

Roger LeSourd n'ignore pas tous les mots d'esprit qu'on peut faire sur son nom. L'excellent directeur musical du *Club des autographes* est le premier à en sourire et il se fait aussi jeune que les jeunes pour interpréter, dans des arrangements de son cru, toutes les mélodies qu'on lui réclame.

Le rôle du professeur de danse est sans doute un de ceux que les adolescents prennent le plus au sérieux au *Club des autographes*. Ils considèrent à juste titre Jean Durand comme un véritable maître à danser. C'est pourquoi Jean Durand et sa charmante partenaire Charlotte dépensent chaque samedi des trésors de patience, d'énergie et de souplesse afin d'enseigner aux jeunes la plus élégante manière de danser les pas à la mode.

Avec une telle équipe, il n'est pas étonnant que *le Club des autographes* obtienne auprès des jeunes un succès foudroyant. Chaque semaine des milliers de lettres s'accumulent sur le bureau de Maurice Dubois. Ce dernier a compté jusqu'à 4,000 lettres pour le seul mois d'avril. Les jeunes don-

"Ciné-club"

La série débutera par un film de René Clément, jeudi 21 mai

En 1952, le cinéaste français René Clément réalisait un film qui fit son tour du monde. Pour la première fois peut-être, de jeunes enfants jouaient à l'écran des rôles sans fadeur, avec une sobriété et une émotion réelles. *Jeux interdits* racontait, à sa manière, avec le regard des enfants, les malheurs, les désastres d'une guerre incompréhensible que les adultes justifient de leurs passions. Brigitte Fossey interprète le rôle d'une enfant de huit ans qui voit mourir ses parents sous une rafale de mitrailleuse. Georges Poujouly, un adolescent de 13 ans, l'invite à demeurer à la ferme de ses parents. Avec la candeur de leur âge, avec une inconscience dramatique, ils jouent

les terribles jeux interdits issus de cette guerre fomentée par les adultes.

Jeux interdits inaugure, jeudi 21 mai à 9 h. 30, au réseau français de télévision, une nouvelle série de films de haute qualité, présentés chaque semaine à l'enseigne du *Ciné-club*. Gilles Ste-Marie rédige les textes de présentation.

Parmi les films qui seront présentés au cours de cette série, notons *l'Or de Naples* de Vittorio de Sica, *le Carrosse d'or* de Jean Renoir et probablement *High Noon*, *Une partie de campagne*.

L'horaire de la télévision sera suffisamment souple, ce qui permettra de présenter chaque film au complet. Jean Valade assumera la mise en images de l'émission *Ciné-club*.



*Vedettes, chansons, danses,
de quoi ravir les adolescents
qui vont à ce rendez-vous
du samedi après-midi*

par Fernand Côté

nent leur appréciation, demandent à voir des vedettes, sollicitent des invitations en studio ou encore désirent recevoir la leçon de danse au programme. Le mois dernier, au delà de 20.000 leçons de danse ont été expédiées à autant de jeunes aux quatre coins de la province de Québec.

Il n'est pas que le plaisir d'assister à une émission de télévision en studio qui incite les adolescents à solliciter et si grand nombre une invitation au *Club des autographes*. Ce plaisir mis à part, le jeune homme ou la jeune fille qui reçoit une invitation connaîtra la joie unique de causer amicalement pendant plusieurs heures avec une ou plusieurs vedettes considérées



Maurice Dubois,
réalisateur

à tort ou à raison comme inaccessibles au commun des mortels.

Pour juger de la qualité de cette joie, on n'a qu'à évoquer l'explosion d'enthousiasme qui a salué la remise du prix du "disquethon" à Michel Louvain lors d'une récente émission du *Club des autographes*.

C'est que Michel Louvain est une jeune vedette, très admirée et très applaudie et il n'y a rien de tel que des jeunes pour "lancer" d'autres jeunes. Le *Club des autographes* est, à ce compte, un prospecteur de talents nouveaux. Maurice Dubois a du flair et de l'audace. Il assiste aux auditions. Il écoute les premiers enregistrements parfois timides et il fait son choix. C'est ainsi qu'il a fait débiter à la télévision Margot Lefebvre, Pierre Senécal, les Favorites, Claude Vincent et Pierre Robyn.

Samedi 16 mai, Maurice Dubois consacrera son émission à nos jeunes chansonniers. On verra notamment, ce jour-là, Hervé Brousseau, Raymond Lèvesque, Clémence DesRochers, Claude Léveillé et Jean Pierre.

Pour la saison d'été qui débutera le 11 juillet, le *Club des autographes* invite les jeunes au vaste auditorium de St-Laurent où ils pourront applaudir notamment Michel Louvain, Christiane Breton, Monique Gaube, Yvan Daniel et d'autres vedettes de chez nous.

Il est question d'inviter "la grande petite dame de la chanson française", Edith Piaf et même de réaliser l'émission dans l'immense salle de danse du parc Belmont. Mais tout cela n'est que rêve encore...



La leçon de danse
avec Jean Durand



Au rythme d'une mélodie à la mode, pendant que des couples de jeunes dansent dans l'ombre, Monique Gaube chante au Club des autographes. Cette diseuse sera l'une des vedettes de la série d'été qui débutera le 11 juillet, dans le vaste auditorium du collège St-Laurent où peuvent facilement prendre place plus de 800 invités. Que les jeunes profitent nombreux de cette occasion!

Billet

**La lutte à la télévision :
une leçon de morale ...**

La lutte à la télévision semble n'être qu'une adaptation pour la scène — ou l'arène si vous préférez — de cette vérité première de notre enfance: "Dans la vie, les "BONS" devraient normalement triompher des "MECHANTS".

S'inspirant des farces anciennes, la lutte a, comme elles, ses traditions, son rythme et sa morale. C'est ainsi qu'un bon spectacle de lutte s'accompagne toujours de formidables grimaces, de cris rauques et d'énormes gestes qui soulignent, chacun à sa manière, les points cruciaux du ... drame.

Le geste ici ne triche pas. Son importance est d'autant plus grande que le spectacle est sans parole; et comme l'exige la farce, le geste est simple, direct, outrancier.

Même de talent, le bon lutteur nous offre le spectacle de notre propre caricature. Ses contorsions physiques nous choquent précisément dans la mesure où elles nous trahissent: orgueil, indignation, hypocrisie, colère, dépit, souffrance, etc. Le lutteur est tout cela, à l'état brut...

Voyez-les en action: Jos Bras-de-Fer rencontre Mac le Balafre. Le combat n'est pas commencé que déjà nous savons que "Jo" est un "bon" et "Mac" un "méchant". Nécessaire autant que classique, cette identification rappelle les Arlequin, Pantalon, Polichinelle, etc., de la Commedia dell'arte. D'ailleurs le "méchant" ne

manque jamais de s'identifier dès le début par un geste authentiquement mauvais. Ainsi nul n'est en jeu et les rôles étant distribués sans équivoque possible, le spectacle peut commencer.

"Jo" respecte les règles du jeu jusqu'à ce que "Mac" n'abuse de sa loyauté et ne l'accule sournoisement dans un coin en le tirant par les cheveux. "Jo", qui est un "bon", prend alors le public à témoin de son innocence, de sa douleur imméritée et de la déloyauté de son adversaire. Le public, qui prend une part active au spectacle, lui donne aussitôt la réplique en huant le "méchant".

Le "bon" est honnête et courageux. Le "méchant" est traître, couard et souvent laid ou ridicule.

Enfin, la lutte à la télévision réserve aux téléspectateurs des surprises avec des retours de situations. Ainsi le "bon" perd une manche sur trois, généralement la seconde. La première manche le confirme dans son rôle, la troisième apporte, comme il se doit, le triomphe du Bien sur le Mal.

Verrons-nous un jour les médecins de l'esprit recommander à leur patient dont l'intellect se torture sous l'effet de mille nuances contradictoires, la cure suivante de désintoxication:

"A prendre une fois par mois, le soir avant de se coucher: une demi-heure de lutte à la télévision".

COMPLEXE

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

POSTES DES RÉSEAUX FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick
 *CBAF Moncton 1300 Kc/s
 CBFM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
 *CBQ Québec 980 Kc/s
 *CBJ Granby 1580 Kc/s
 *CBFB Magog 990 Kc/s
 *CBFG Gaspé 1420 Kc/s
 CFKL Sherbrooke 1250 Kc/s
 CHAD Amos 1540 Kc/s
 CHGB Ste-Anne-de-la-Pocatière 1350 Kc/s
 CHLT Sherbrooke 630 Kc/s
 CHNC New-Charlote 610 Kc/s
 CIBR Rimouski 900 Kc/s
 CJFP Rivière-du-Loup 1400 Kc/s
 CKBL Matane 1250 Kc/s
 CKLH Hull 970 Kc/s
 CKLD Thérford-Mines 1250 Kc/s
 CKLS La-Sarrie 1240 Kc/s
 CKRB Ville-St-Georges 1250 Kc/s
 CKRN Rouyn 1400 Kc/s
 CKVD Val-d'Or 1240 Kc/s
 CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

*CBK Kirkland Lake 1450 Kc/s
 *CBU South-Rock-Falls 540 Kc/s
 CBR Sudbury 850 Kc/s
 CFCL Timmins 580 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1050 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
 CFRG Gravelbourg 710 Kc/s
 CFRT Yorkton 1240 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s
 (Fréquence modulée)
 *CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
 CBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

Québec

*CBFT Montréal Canal 2
 CFCM-TV Québec Canal 4
 CFCV-TV Clermont Canal 75
 CHLT-TV Sherbrooke Canal 7
 CIBR-TV Rimouski Canal 3
 CIES-TV Estcourt Canal 70
 CKBI-TV Matane Canal 9
 CKRN-TV Rouyn Canal 4
 CKRS-TV Jonquière Canal 12
 CKTM-TV Trois-Rivières Canal 15

Ontario

*CBOFT Ottawa Canal 9

Postes anglais de TV qui donnent quelques heures d'émissions françaises

*CBWT Windsor Canal 4
 CFCL-TV Timmins Canal 6
 CFCL-TV-I Kapuskasing Canal 3
 CFCL-TV-II Elk Lake Canal 2
 CKSO-TV Sudbury Canal 5
 CKSO-TV-II Elliot Lake Canal 3
 L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Les articles et renseignements publiés dans *La Semaine à Radio-Canada* peuvent être reproduits librement sauf indication contraire.

La Semaine à Radio-Canada

Publiée chaque semaine par les Services d'information SOCIÉTÉ RADIO-CANADA C.P. 6090, Montréal (Université 6-2571)
 Directeur: Roland Gendreau
 Abonnement: \$3 par année (Etats-Unis: \$4)



HORAIRE DU 16 AU 22 MAI

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9



Nos lecteurs trouveront en page 8 l'horaire des postes de télévision CBMT et CBOT, puis en page 10 et 11 l'horaire du réseau français de radio.

SAMEDI 16 mai

9.00—Musique
 10.00—Fon Fon
 Animatrice: Claudine Vallierand. Au piano: Pierre Brabant. Centre d'intérêt: l'autruche.
 11.00—Magazine des jeunes
 Animateur: Guy Mauffette. Les gentilles Moustettes du studio de Mme Émile Blais présenteront des danses et des chansons enfantines.
 12.00—Les Trois Mousquetaires
 La Falsification.
 12.30—Il était une fois
 Le Père Ambroise Latorneau parlera de saint Yves, patron des avocats.
 1.00—Images en tête
 Entretien sur les différents métiers du cinéma et projection d'un long métrage. Animateur: Pierre Nadeau.
 5.00—Domino
 Jacques Zouvi, Suzanne Marceau et Claude Léveillé. Les équipes: Oscar et "Rap". Grand défilé de Mathématiques et de Mathématiques, costumes faits par les enfants. Prix pour les plus beaux costumes.
 4.00—L'Heure des quilles
 Commentateurs: Roger Baulu et Yvon Blais.
 5.00—Le Club des autographes
 Animateur: Pierre Paquette. Invités: Zack Matalon, Claire Devol, Clémence DesRochers, Hervé Brousseau, Raymond Lévesque, Claude Léveillé, Jean Pierre. — Lécun de Charleston par Jean et Charlotte Durand.
 6.00—Le Tour de la France
 "Le Rendez-vous". Appelés à Marseille, les deux garçons sont de nouveau, aux prises avec l'homme en noir.
 6.25—Nouvelles sportives
 6.30—Ce soir
 6.45—Le Monde du sport
 Commentateur: René Lecavalier.
 7.15—Téléjournal
 7.30—Cinéfeuilleton
 "Les gosses mènent l'enquête".
 7.45—Euréka
 Les encyclopédiques. Auteur et animateur: Jean Sarrasin.
 8.00—Demain dimanche
 Téléroman d'Alex Pelletier.
 8.30—Chacun son métier
 Animateur: Louis Morawet. Janine Gingras, Janette Bertrand, Mario Verdon, Ruel Tessier.
 9.00—Samedi 9 heures
 "Ils étaient tous mes fils". Edward G. Robinson et Burt Lancaster. Un industriel ambitieux a livré des pièces défectueuses, causant la chute de 21 appareils militaires.
 10.30—A la romance
 Hôtesse: Lucille Dumont. Dr. Maurice Meerte, à l'orgue: Marie-Tièrèse Lenoir, narrateur: François Bertrand, texte: Guy Dufresne. "Sarrasin". "Et ma chansonnette". "Tous les quatre". "En se regardant". "Le long des jours". "La Cinquième Saison". "Puisque c'est la dernière fois". "Julie". "Province Bleue". "A l'amour". "Le Miroir". "Ni toi, ni moi".
 11.00—Téléjournal
 11.15—Nouvelles sportives
 11.20—Long métrage
 "Le Portrait de son père". Un film d'André Berthomieu, avec Jean Richard, Michèle Philippe, Brigitte Bardot. Un jeune paysan sans instruction hérite de son père un magasin qui s'appelle "Les Galeries parisiennes".

DIMANCHE 17 mai

10.00—Messe
 Grand Séminaire de Montréal.
 11.00—Mire
 1.00—Musique
 2.00—Téléjournal
 2.05—Actualités religieuses
 2.30—Les Travaux et les jours
 Interview de Germain Lefebvre avec W.H. Perron sur l'horticulture. — Entretien accordé par Henri Noûlian, membre de l'Académie d'agriculture de France. — Paul Boutet commente les cérémonies du centenaire de l'École d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière.
 3.00—Opinions
 Animatrice: Jeanne Sauvé. Un autre problème d'intérêt rural: "L'école centrale déracine-t-elle les élèves?".
 3.30—Kim
 Richard Pérusse et Gilles Houde. Nouvelles et reportages filmés: "Accidents concernant les adolescents de l'Ontario, du Québec et du Nouveau-Brunswick".
 4.00—L'Heure des quilles
 Commentateurs: Roger Baulu et Yvon Blais.
 5.00—Le Roman de la science
 Animateur: Bernard Seguin. "L'Oeuvre scientifique de Kelvin". Pierre Boucher (W. Thompson), Julien Bessette (Stokers), Andrée Lachapelle (Margaret), Bertrand Gagnon (Bright), Jean-Louis Paris (Brett), Salvatore Catta (Whitehouse).
 5.30—Ivanhoe
 "Le Gentil Bouffon".
 6.00—Caméra '59
 Revue des événements de la semaine. Commentateur: Raymond Charette.
 6.25—Nouvelles sportives
 6.30—Ce soir
 6.45—Le Monde du sport
 Commentateur: René Lecavalier.
 7.15—Téléjournal
 7.30—Cinéfeuilleton
 "Les gosses mènent l'enquête".
 7.45—Euréka
 Les encyclopédiques. Auteur et animateur: Jean Sarrasin.
 8.00—Demain dimanche
 Téléroman d'Alex Pelletier.
 8.30—Chacun son métier
 Animateur: Louis Morawet. Janine Gingras, Janette Bertrand, Mario Verdon, Ruel Tessier.
 9.00—Samedi 9 heures
 "Ils étaient tous mes fils". Edward G. Robinson et Burt Lancaster. Un industriel ambitieux a livré des pièces défectueuses, causant la chute de 21 appareils militaires.
 10.30—A la romance
 Hôtesse: Lucille Dumont. Dr. Maurice Meerte, à l'orgue: Marie-Tièrèse Lenoir, narrateur: François Bertrand, texte: Guy Dufresne. "Sarrasin". "Et ma chansonnette". "Tous les quatre". "En se regardant". "Le long des jours". "La Cinquième Saison". "Puisque c'est la dernière fois". "Julie". "Province Bleue". "A l'amour". "Le Miroir". "Ni toi, ni moi".
 11.00—Téléjournal
 11.15—Nouvelles sportives
 11.20—Long métrage
 "Le Portrait de son père". Un film d'André Berthomieu, avec Jean Richard, Michèle Philippe, Brigitte Bardot. Un jeune paysan sans instruction hérite de son père un magasin qui s'appelle "Les Galeries parisiennes".

LUNDI 18 mai

5.30—Musique
 4.30—La Boîte à surprises
 5.00—La Boîte à surprises
 5.30—CF—RCK
 Texte: Jean Laforest.
 6.00—Le Roi de la jungle
 "La Jalouse de Tamba".
 6.25—Nouvelles sportives
 6.30—Ce soir
 6.45—Entretiens
 Gérard Morisset, conservateur du Musée de la province de Québec, raconte ses souvenirs à André Patri.
 7.00—La Politique provinciale
 L'Union nationale.
 7.15—Téléjournal
 7.25—CBOFT—Bulletin
 7.30—Cinéfeuilleton
 "Les gosses mènent l'enquête".
 7.45—Rolande et Robert
 "Vous". "Tu me donnes". "J'entends l'amour". "Jérôme". "La rue s'allume". "Rien ne pourra nous séparer".
 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
 Téléroman de Claude-Henri Grignon.
 8.30—La Poule aux oeufs d'or
 Animateur: Roger Baulu, Hôtesse: Carole Belmont et Suzanne Lapointe.
 9.00—Vous êtes témoin
 Animateur: Bruno Cyr.
 9.30—G.M. vous invite...
 Avec Yolande Guérard, Raymond Lévesque, Normand Hudson, Dominique Michel, René Lafrenière.
 10.00—Aventures
 Narrateur: Gaëtan Montreuil. Animateur: Wilfrid Lemoine. "Surtout le garde, s.v.p.". La conquête du mont MacKinley, le plus haut sommet en Amérique du Nord.
 10.30—Reportage
 Andréanne Lafond et Jean Ducharme: visite à une usine de pompes à incendie et d'échelles de pompiers, à Pierreville, près de Sorel.
 11.00—Téléjournal
 11.15—Nouvelles sportives
 11.20—Conférence



Jean Ducharme

MARDI 19 mai

2.00—Musique
 3.00—Long métrage
 "Plume la poule". Une comédie de W. Kappes, avec Geneviève Guay et Gaston Rullier. Des étudiants parisiens sont à "Plume la poule" pour faire la récolte et prendre une cure d'air.
 4.30—La Boîte à surprises
 Oncle Plik fait la révision de ses comptes. Léotar et Bégo font le ménage de leur propriété, mais qui gagnera le prix de propriété? — Bobino et ses dessins animés.
 5.00—La Boîte à surprises
 Suzanne Duquet à l'Atelier. Guy Sanche, Percy Rodriguez, Roger Girard, Louise Dandelin, Lilian Dorsemont.
 5.30—Guignol et Barbarin
 "La Baguette magique".
 Chaque semaine, nous voyons Guignol entraîner le docile Barbarin dans une nouvelle aventure. Les sympathiques marionnettes trouvent souvent des obstacles et des dangers sur leur chemin. Mais toujours une bonne fée ou quelque magicien s'en mêle, pour sauver la situation.
 6.00—La vie qui bat
 Texte: François Valère. Animateur: Guy Provost.
 6.25—Nouvelles sportives
 6.30—Ce soir
 6.45—Carrefour
 7.15—Téléjournal
 7.25—CBOFT—Bulletin
 7.30—Cinéfeuilleton
 "Les gosses mènent l'enquête". Comédie policière de Maurice Labro, avec Constant Remy et René Génin. Une enquête dans le milieu étudiant.
 7.45—Par le trou de la serrure
 Cher Raymond Lévesque, en compagnie de Nicole Germain.
 8.00—Le Siffleur
 "Franco de port".
 8.30—Je vous ai tant aimé
 Téléroman de Simon L'Anglais.
 9.00—C'est la vie
 Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Ghemal; sketch: Eugène Cloutier, invité: l'hon. juge Ephrem Filion; sujet: la cour du Bien-être social.
 9.30—A la mode de chez nous
 René Caron, Pierrette Roy et orch. dir. Louis Bédard. "Le Petit Chemin de fer". "Le jour où la pluie viendra". "Valse pour Ernestine". "Mon jardin de roses".
 10.00—Histoires d'amour
 "Chair inquiète". Raf Vallone et Marina Betti. (3e épisode).
 10.30—Point de mire
 L'événement de la semaine, avec René Lévesque.
 11.00—Téléjournal
 11.15—Nouvelles sportives
 11.20—Télépolicier
 "Le Mystère du Palace Hôtel". Comédie dramatique de Léonard Steckel, avec Emile Berau, Anne-Marie Blanc et Claude Farel. Des vols ont été commis au Palace Hôtel et on accuse une femme de chambre et son fils.

MERCREDI 20 mai

2.00—Musique
 3.00—Bonjour Madame
 Avec Mia Rodde et Lucien Watier.
 3.30—Musique
 4.30—La Boîte à surprises
 Fantreluche, devenue infirmière, bouverse la Boîte à surprises dans ses essais pour calmer un patient. M. Surpren. Bobino, Fantreluche, le malade, Michel le Magicien, Pierre et quelques enfants en studio.
 5.00—La Boîte à surprises
 Bobino fait du cinéma avec Béatrice Nagys.
 5.30—Pépé le cowboy
 6.00—Sur place
 Jacques Fautoux, Madeleine Arbour, Lorraine et Jacques. Ecole d'équitation pour enfants: dressage de chevaux.
 6.25—Nouvelles sportives
 6.30—Ce soir
 CBOFT—Hebdo-Sports
 6.45—Carrefour
 CBOFT—Plains feux
 7.15—Téléjournal
 7.25—CBOFT—Bulletin
 7.30—Cinéfeuilleton
 "La Route du bonheur". Une comédie musicale de Maurice Labro et G. Simonelli, avec Philippe Lemaire, Luis Mariano, Georges Gontary, André Claveau, Line Renaud, Louis Armstrong. L'animateur d'une émission radiophonique italienne recherche des talents nouveaux.
 7.45—Car l'amour...
 Meneur de jeu: Benoît Girard, Lise Roy, "Julie", "Le Ciel" (Vare et Bailly). Les comédiens: Nathalie Naubert et Guy Hoffmann.
 8.00—Le Point d'interrogation
 Animatrice: Nicole Germain. Texte et documentation: Louis-Martin Tard.
 8.30—La famille Plouffe
 Téléroman de Roger Lemelin.
 9.00—Pays et merveilles
 Avec André Laurendeau.
 9.30—La Pension Velder
 Téléroman de Robert Choquette.
 10.00—Lutte
 10.45—Réalités
 "Métiers de France".
 11.00—Téléjournal
 11.15—Nouvelles sportives
 11.20—Télépolicier
 "Le Mystère du Palace Hôtel".



André Laurendeau

JEUDI 21 mai

3.00—Long métrage
 "Paris". Un drame sentimental de Jean Choux; avec Renée St-Cyr et Harry Baur. Le drame d'une fille de chauffeur de taxi avec un jeune médecin de famille bourgeoise.
 4.30—La Boîte à surprises
 M. Surprise fait la culture des fleurs. — Bin et Sol vont se balader dans la campagne.
 5.00—La Boîte à surprises
 Bobino fait du cinéma avec Béatrice Nagys.
 5.30—Sang et or
 "Les Jaguars toujours vivants". Georges Carrière. Jacques Auger, Lionel Villeneuve, Marc Gattel, Marie-Mercure, Michel Mailhot, François Guillet, Paul Gauthier.
 6.00—Premières armes
 Animateur: Gérard Pelletier. Concours de tir des meilleurs cadets des écoles secondaires de Montréal.
 6.25—Nouvelles sportives
 6.30—Ce soir
 6.45—Carrefour
 7.15—Téléjournal
 7.15—Téléjournal
 7.25—CBOFT—Bulletin
 7.30—Cinéfeuilleton
 "La Route du bonheur".
 7.30—Cinéfeuilleton
 "La Route du bonheur".
 7.45—Toi et moi
 Des répercussions des moteurs conjugales japonaises sur un petit balcon montréalais. Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
 8.00—A la Porte Saint-Louis
 Emission de variétés de Québec. Animateur: Roland Lelièvre.
 8.30—Marie-Didace
 Téléroman de Germaine Guèvremont.
 9.00—Rendez-vous avec Michelle
 Hôtesse: Michelle Tissevre.
 9.30—Ciné-club
 "Jeux interdits". Film réalisé par René Clément, avec Brigitte Fossey et Georges Poujouly. Une petite fille voit mourir à côté d'elle son père, sa mère et son chien. Ce film reste d'un intérêt profondément humain, d'où il ressort que le premier des jeux interdits doit être la guerre.
 11.15—Téléjournal
 11.30—Nouvelles sportives
 11.35—Affrontement
 Des invités viennent exprimer nettement leurs divergences d'opinions.

Des suspects taciturnes

Les intrigues policières se terminent habituellement par la capture des coupables. L'auteur de *Deux tours d'horloge*, pièce à l'affiche de l'émission *Première*, dimanche 17 mai à 10 heures du soir, procède tout autrement. William Edwards a choisi, en effet, de nous montrer les suspects au moment où la police s'ingénie par

tous les moyens ordinaires à les faire parler. *Deux tours d'horloge* sera interprété notamment par Jacques Godin, Robert Gadouas, Jean Duceppe, Yves Létourneau, Yves Massicotte, Pierre Valcour et Roger Lebel. Adapté pour la télévision par Jean-Robert Rémillard, ce drame sera réalisé par Jean Faucher dans des décors signés Aras.

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

Samedi 16 mai

- 5.00—CBMT—Long métrage
"Pacific Adventure", Ron Randell
Mutual Steinbeck
CBOT—All Star Golf
- 4.00—CBOT—Cowboy Corner
- 4.30—CBMT—The Tapp Room
- 5.00—Rin Tin Tin
- 5.30—Preakness Handicap
- 6.00—The Bomarc Missile
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Ivanhoe
- 7.30—Saturday Date
- 8.00—Perry Como
- 9.00—Naked City
- 9.30—Great Movies
"High Sierra", Humphrey Bogart
Arthur Kennedy, Ida Lupino
- 11.00—CBC News
- 11.10—Weekend in Sports
- 11.15—Juliette
- 11.35—CBMT—Long métrage
"Patrick the Great", Donald O'Connor,
Peggy Ryan
CBOT—Gunsmoke
- 12.05—CBOT—Lutte

Dimanche 17 mai

- 12.30—Good Life Theatre
- 1.00—CBMT—The Ray Forrest Show
CBOT—Focus on Chemistry
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—Speaking of Pets
- 3.30—Education Today
- 4.00—20th Century
- 4.30—Lassie
- 5.00—CBC News Magazine
- 5.30—Frontiers
"History of Powered Flight"
- 6.00—Bob Cummings Show
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—December Bride
- 7.30—Showtime
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—The World's Stage
"No Man Like My Joe"
- 9.30—G.M. Presents
"You'll Be Calling Me Madam"
(Arthur L. Murphy)
- 10.30—Fighting Words
- 11.00—CBC News
- 11.10—Weekend in Sports
- 11.15—This Week
- 11.40—CBMT—Shoestring Theatre
"The Trial of Addie Garth"
CBOT—Decoy

Lundi 18 mai

- 2.15—CBMT—Sign-on
CBOT—Today on CBOT
- 2.30—CBOT—News
- 2.45—Nursery School Time
- 3.00—Dear Phoebe
- 3.30—Open House
- 4.00—P.M. Party
- 4.30—Howdy Doody

- 5.00—Follow Me
- 5.15—Children's Newssteel
- 5.30—Mickey Mouse Club
- 6.00—CBMT—Metro
CBOT—Life of Riley
- 6.15—CBMT—Leave It to Beaver
- 6.30—CBOT—Greatest Dramas
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—CBMT—Sports Preview
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Provincial Affairs
- 7.45—CBMT—Little Rascals
CBOT—Scan
- 8.00—The Millionaire
- 8.30—Cross Canada Hit Parade
- 9.00—Danny Thomas
- 9.30—Cannonball
- 10.00—Desilu Playhouse
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Sports Final
CBOT—Rescue 8
- 11.30—CBMT—Long métrage
"Three Steps North", Lloyd Bridges,
Lea Padovani

Mardi 19 mai

- 2.15—CBMT—Sign-on
CBOT—Today on CBOT
- 2.30—CBOT—News
- 2.45—Nursery School Time
- 3.00—Dr. Hudson's Secret Journal
- 3.30—Open House
- 4.00—Afternoon Anthology
- 4.30—Friendly Giant
- 4.45—Cartoon Storybook
- 5.00—Whistletown
- 5.30—Sky King
- 6.00—CBMT—Metro
CBOT—How to Marry a
Millionaire
- 6.15—CBMT—San Francisco Beat
- 6.30—CBOT—Sportscap
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—CBMT—Sports Preview
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Donna Reed Show
- 8.00—Front Page Challenge
- 8.30—Chevy Show
- 9.30—CBC Folio
"Crossing Paris", (Marcel Aymé)
Adaptation—Harvey Hart
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC—TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Sports Final
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—Long métrage
"Magnificent Brute", Victor Ma-
Laglen, Bronie Barnes

Mercredi 20 mai

- 12.45—CBOT—Today on CBOT
- 1.00—CBOT—Long métrage
- 2.15—CBMT—Sign-on
CBOT—Today on CBOT
- 2.30—CBOT—CBC TV News
- 2.45—Nursery School Time
- 3.00—Our Miss Brooks
- 3.30—Open House
- 4.00—P.M. Party
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Dancing Storybook
- 5.30—Huckleberry Hound

- 6.00—CBMT—Metro
CBOT—The Honeymooners
- 6.15—CBMT—The Rifleman
- 6.30—CBOT—Wonders of the Wild
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—CBMT—Sports Preview
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Walt Disney Presents
- 8.30—One of a Kind
- 9.00—Music Hall
David King
- 9.30—Bar Masterson
- 10.00—The Unforeseen
"Perilous Journey" (Ann Howard
Bailey)
- 10.30—Close-Up
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Sports Final
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—Long métrage
"Whiplash", Alexis Smith, Diane
Clark

Jeudi 21 mai

- 2.15—Sign-on
CBOT—Baby Time
- 2.30—CBOT—News
- 2.45—Nursery School Time
- 3.00—Douglas Fairbanks
- 3.30—Open House
- 4.00—Speaking French
- 4.30—Maggie Muggins
- 4.45—Pieces of Eight
- 5.00—Whistletown
- 5.30—Woody Woodpecker
- 6.00—CBMT—Metro
CBOT—Animal Parade
- 6.15—CBMT—So This Is
Hollywood
CBOT—Tennessee Ernie Ford
- 6.45—CBMT—Sports Preview
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Highway Patrol
CBOT—Colonel Flack
- 8.00—Music Makers '59
- 8.30—Have Gun, Will Travel
- 9.00—Wyatt Earp
- 9.30—Loretta Young
- 10.00—Explorations
"The Renaissance"
- 10.30—Playbill
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Sports Final
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—Long métrage
"Behave Yourself", Farley Granger,
Shelley Winters

Vendredi 22 mai

- 12.45—CBOT—Today on CBOT
- 1.00—CBOT—Long métrage
- 2.15—CBMT—Sign-on
- 2.30—CBOT—News
- 2.45—Nursery School Time
- 3.00—CBMT—Charles Boyer
CBOT—At Three
- 3.30—Open House
- 4.00—P.M. Party
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Hidden Pages
- 5.30—Mighty Mouse Playhouse

- 6.00—CBMT—Metro
CBOT—Movie Museum
- 6.15—CBMT—Colonel Flack
CBOT—Contact
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—CBMT—Sports Preview
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Sergeant Bilko
CBOT—A communiquer
- 8.00—Talent Caravan
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Wells Fargo
- 9.30—Country Hoedown
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Sports Final
CBOT—Première Performance
- 11.30—CBMT—Première Performance
"The Rainy Came", Tyrone Power,
George West

**Réseau anglais
de radio**

• Dans le cadre des festivals mondiaux de la musique, samedi 16 mai à 10 h. 30 du soir, Franz Konwitschny dirigera l'orchestre du Gewandhaus de Leipzig dans un concert pour le 150e anniversaire de la naissance de Mendelssohn. On entendra l'ouverture, le scherzo et la marche nuptiale du *Songe d'une nuit d'été*, le *Concerto pour deux pianos*, avec les concours de Gita Zechlin et Gunther Korz, le *Concerto de violon*, en mi mineur, avec Karl Suske.

• La pianiste Rose Goldblatt jouera des oeuvres de Brahms au *Sunday Morning Recital*, le 17 mai à 10 h. 30.

• Deux oeuvres de Mozart composeront le programme de musique de chambre du dimanche matin, à 11 heures: le *Quintette en mi bémol majeur* et un *Divertimento*. Les interprètes seront les membres du CBC Woodwind Ensemble et le pianiste Mario Bernardi.

• Les amateurs de musique suivront avec intérêt, mardi 19 mai à 10 h. 30 du soir, la deuxième d'une série de causeries présentées sous le titre général de *Forum in Music*. Le 19 mai, la causerie du professeur Helmut Blume portera sur la forme "thème et variations". Il illustrera ses propos d'extraits joués au piano.

• Un récital du harpiste Marcel Grandjany ouvrira la soirée musicale du mercredi 20 mai, à 8 heures. A 9 h. 15, l'Orchestre symphonique de Toronto interprétera la *Nativité* de Beethoven, sous la direction de Heinz Unger. A 11 heures, mais cette fois au moyen de disques, nous entendrons des oeuvres peu souvent jouées de Beethoven.

• Jeudi 21 mai à 9 heures, Sir Ernest MacMillan dirigera de Vancouver *Idylle de Siegfried* de Wagner, *North Country Sketches* de Harry Somers et le *Divertimento en si* de Mozart.

Dans notre boîte aux lettres

Je trouve très intéressant mais trop court le programme Affaires de famille. Les invités n'ont pas le temps suffisant pour discuter du sujet et en venir à une conclusion parfaite. Alors je suggère que cette émission dure une heure au lieu d'une demi-heure.

Lise Chagnon,
Sault-au-Récollet.

Il est vrai qu'une fois ou l'autre les participants d'Affaires de famille n'ont pu disposer que d'un temps très court pour échanger leurs vues avec l'animateur, commenter le sketch présenté, apporter des éléments de solution au problème posé.

Ce fait peut s'expliquer par la subtilité de certains sujets traités. Il n'est pas commode pour un auteur d'illustrer, en vingt minutes ou moins, l'évolution de personnages qui changent, petit à petit, au long d'une vie.

A cette explication pourrait s'en ajouter une autre, d'ordre plus général. C'est un peu le lot de toutes les discussions présentées à la radio ou à la télévision de donner une certaine impression d'inachevé. Au moment où les positions deviennent claires, un minutage inexorable interrompt littéralement les interlocuteurs. Les Idées en marche et Affrontement n'échappent pas à cette nécessité. Nous ne croyons pas trahir les organisateurs de ces émissions en disant qu'elles ont pour but de soulever un problème, beaucoup plus que de suggérer ou d'imposer "la bonne réponse". Libre aux téléspectateurs et aux auditeurs de poursuivre la discussion pour leur compte. Ainsi, les couples qui suivent Affaires de famille peuvent, malgré tout, y trouver une occasion privilégiée de pratiquer eux-mêmes "le devoir de s'asseoir".

Lord High-Fidelity aime voyager

Lord Hi-Fidelity, un des habitués du Café Chez Miville, se rendit le 6 avril à Québec. A son retour, il confiait à Miville Couture: "Well, mon cher Couture, ce que je préfère dans le paysage québécois, c'est les Plaines d'Abraham, see. Vous savez qu'en bon Anglais je suis traditionaliste to the bottom of my heart! Jusqu'au bouton de mon coeur... (il a un sens très personnel de la traduction). Si j'aime les Plaines d'Abraham, c'est que, see, c'est notre lieu traditionnel de débarquement, nous, Anglais!" Le 18 mai, Lord Hi-Fidelity, toujours heureux de parcourir le Commonwealth, ira pour la première fois de sa vie à Moncton, d'où l'émission Chez Miville sera diffusée ce jour-là.

En tête d'affiche...

RADIO ET TÉLÉVISION

Variétés

Le Club des autographes reçoit Zack Matalon.
Samedi 16 mai, 5 heures — TV
A Music-Hall, Larry Adler, virtuose de l'harmonica.
Dimanche 17 mai, 8 heures — TV
Le chanteur Raymond Girerd en vedette à Variétés.
Lundi 18 mai, 5 h. 15 — RADIO
Yoland Guérard présente Raymond Lévesque à G.M.
vous invite.
Lundi 18 mai, 9 h. 30 — TV

Le drame humain

Un "policier" psychologique à Première: Deux tours d'horloge.
Dimanche 17 mai, 10 heures — TV
Un épisode de guerre à Nouveautés dramatiques: Embuscade, de Maurice Champagne.
Dimanche 17 mai, 7 heures — RADIO
Quand les enfants imitent les adultes, Jeux interdits, film de René Clément, à Ciné-club.
Jeudi 21 mai, 9 h. 30 — TV
Le cas des mères de famille qui ont besoin de vacances: Affaires de famille.
Vendredi 22 mai, 10 h. 30 — TV

Musique

Léopold Simoneau chante avec Hilde Gueden dans la Flûte enchantée.
Samedi 16 mai, 2 heures — RADIO
Jean Le Tourneux joue des oeuvres de Brahms et de Medtner à Nos artistes invités.
Dimanche 17 mai, midi 45 — RADIO
L'Orchestre symphonique de Radio-Canada interprète de la musique de ballet.
Dimanche 17 mai, 9 heures — RADIO
Mélodies de Chausson et de Wagner, chantées par France Dion.
Dimanche 17 mai, 10 h. 30 — RADIO
Le Quatuor de Montréal interprète un quatuor de Schubert.
Lundi 18 mai, 2 h. 30 — RADIO

Des oeuvres contemporaines (de Luigi Dallapiccola et de Jean-Louis Martinet) à Festivals européens.
Lundi 18 mai, 8 heures — TV

Renseignements

Interviews sur la Place des arts.
Samedi 16 mai, 11 h. 45 — RADIO
Notes encyclopédiques... et humoristiques de Jean Sarrazin, à Eurêka.
Samedi 16 mai, 7 h. 45 — TV
La vie quotidienne dans un lycée suédois: Le monde parle au Canada.
Dimanche 17 mai, midi — RADIO
Centenaire de la ville de Hawkesbury à Regards sur le Canada français.
Dimanche 17 mai, 1 h. 15 — RADIO
Le problème des écoles centrales pour les jeunes ruraux: Opinions.
Dimanche 17 mai, 3 heures — TV
Histoire de l'aviation canadienne à Temps présent.
Dimanche 17 mai, 7 heures — TV
Une école d'équitation pour enfants: Sur place.
Mercredi 20 mai, 6 heures — TV
Les richesses méconnues de la civilisation chinoise à la Chine éternelle.
Vendredi 22 mai, 9 h. 30 — TV

Evocations

L'Hiver, texte poétique de Michel van Schendel, à Images du Canada.
Dimanche 17 mai, 2 h. 30 — RADIO
Pour les auditeurs curieux de légendes historiques, Au temps des Dames de Chenonceaux.
Mardi 19 mai, 7 h. 15 — RADIO
L'existence d'un homme oublié dans la ville à La rue s'allume.
Vendredi 22 mai, 9 heures — RADIO



NICOLE GERMAIN, sympathique animatrice de la série Par le trou de la serrure, rendra visite, mardi 19 mai à 7 h. 45 du soir, au populaire chansonnier RAYMOND LÉVESQUE. Ce dernier s'est fait applaudir jusqu'ici plus souvent à Paris qu'à Montréal. Les téléspectateurs apprendront sans doute pourquoi Raymond fait toujours de si brefs séjours au Canada et quand il compte y revenir définitivement.



Au Récital du dimanche soir, le 17 mai à 10 h. 30, le réseau français présentera le jeune soprano québécois FRANCE DION, avec l'artiste bien connue Marie-Thérèse Paquin au piano d'accompagnement. France Dion interprétera cinq chansons de Richard Wagner et trois mélodies d'Ernest Chausson.

SAMEDI

16 mai

- 6.00—CBAF—Réveil-matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Réveil-matin
- 7.00—Radio-Journal
- 7.05—Prière du matin
- 7.20—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Réveil-matin
- 7.30—Radio-Journal
- 7.35—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Musique légère
- 7.50—CBJ—Chronique sportive
- 7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles
- 8.00—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Nouvelles
- 8.05—CBJ—Variétés
- 8.30—Rythmes et mélodies
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.30—Tante Lucille
Conte: "Le Joueur de flûte".
- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—L'Heure des jeunes
- 11.00—Rien qu'une chanson
- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Ce qui se passe chez nous
CBAF—Chansonnettes
- 11.45—CBF—La Place des arts
Interviews avec Marie Bourbeau, Jean Lallemand et Jean Valleraud à l'occasion de la campagne de souscription.
- 12.00—Paris chante et danse
CBAF—Radio-Journal et Chansons
- 12.30—Le Réveil rural
Marcel Filiatrault, Lf. Sujet: L'aménagement d'une forêt.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal
- 1.10—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.15—Sur trois temps
CBJ—Voix agricole du Saguenay
- 1.30—Musique de Montréal
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"La Flûte enchantée" (Mozart). Choeurs et orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Karl Böhm, Hilde Gueden (Pamina); Léopold Simoneau (Tamino); Walter Berry (Pagaëno); Wilma Lipp (la Reine de la nuit); Kurt Böhm (Sarastro); Emmy Loose (Pazzena). Invité: Léopold Simoneau.
- 5.30—Pot-pourri
- 6.00—Radio-Journal
Nouvelles sportives
- 6.10—CBF—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles
- 6.15—La Langue bien pendue
Animatrice: Marcelle Barthe. Avec Pierre Daviault, Jean-Marie Laurence et Jean-Paul Vinay.
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—Concerts du samedi
Festival de musique contemporaine de Donaueschingen. Chefs d'orchestre: Hans Mueller-Kray et Hermann-

- Josef Dähmen. Suite de ballet (Hans Werner Henze). — "Hymne Olympique" (Erhard Karkoschka). — Interlude symphonique pour piano, violon et violoncelle (H.-J. Dähmen): Charles Döhler, Roman Schimmer, Heinz Decker.
- 7.00—CBAF—La Langue bien pendue
- 7.30—Chroniques canadiennes
- 8.00—La Revue de la semaine
- 8.25—Radio-Journal
- 8.30—Ça, c'est Montréal!
- 9.00—Le Kiosque à musique
- 9.30—Concert-jazz
- 10.00—Musique de danse
- 10.50—Radio-Journal
- 10.55—Chronique sportive
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.30—La Fin du jour
"La Flûte chinoise" (Tschy): Martin Ruderman, flûtiste; Alice Mouk, soprano; Manuel Compinsky et orchestre.
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

DIMANCHE

17 mai

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Belles Pages de musique
- 8.05—Louanges
"Litanyes à la Vierge Marie" pour voix de femmes et orgue (Poulenc): Ensemble vocal J.-P. Kreder; à l'orgue: Olivier Alain. — Psaumes 23, 131 et 85. Maître de la cathédrale de Dijon.
- 8.30—Missa est
"Missa Assumpta est Maria" (Palastrina): chœurs de Saint-Eustache, dir. du R.P. Emile Martin.
CBAF—Piano
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Variétés musicales
CBJ—CBC News et Intermède
CBAF—Mélodies
- 9.30—L'Heure du concerto
Concerto no 2 en si bémol majeur pour piano et orchestre (Beethoven): Glenn Gould et Orch. Symph. Columbia, dir. Leonard Bernstein. — Concerto pour violon et orchestre (Busoni): Joseph Szigeti et Little Orchestra Society, dir. Thomas Scherman.
- 10.30—Bonjour dimanche
- 11.00—Université Radiophonique Internationale
- 12.00—Le monde parle au Canada
Dominique Birmann de Relles: Visite au Lycée de Lidings. Reportage sur la vie quotidienne dans un lycée suédois, avec interviews d'élèves, leurs loisirs, leurs clubs et leurs études. — Directement de Stockholm; le jazz de la jeunesse suédoise.
- 12.30—Jardins plantureux
- 12.45—Nos artistes invités
Jean Le Tourneau, pianiste. Intermezzi, op. 117, no 5; Intermezzo, op. 118, no 3 (Brahms). — Conte, op. 20, no 1 (Medtner).
CBJ—Pour que la moisson
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal
- 1.10—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.15—Regards sur le Canada français
Invité: Bernard Danis, rédacteur en chef du journal Le Carillon de

- Hawkesbury. "Le Centenaire d'un centre franco-ontarien".
- 1.30—Prélude au succès
Jacqueline Martel, Aty Belland et Micheline Asselin.
- 2.00—Claves et maracas
- 2.30—Images du Canada
"Les Saisons" (Michel van Schendel). Aujourd'hui: "L'Hiver". Françoise Faucher, Madeleine Langlois, Albert Millaire, Marthe Mercure, Jean Brousseau, Lucie Guilbault, Louise Rémy.
- 3.00—Concerts populaires
- 4.00—Par un beau dimanche
Animateur: Guy Mauffette.
- 5.00—Les Noirs et leurs "spirituals"
Texte de Jean Le Moine lu par Pierre Boucher. "Le 'spiritual' et ses thèmes": le péché, la prière et la mort.
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Le Mystère de l'amour humain
Entretien du R.P. Marcel Marcotte, S.J., avec Madeleine Ryan et Vianney Décarie. "A l'image de la Trinité".
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La violette double doublera
Chansons folkloriques avec Jacques Douai. Textes: Pierre Petrucci.
- 6.30—Match intercités
- 7.00—Nouveautés dramatiques
"Embascade" (Maurice Champagne).
- 7.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Gaston Gagnon, basse. Quatre airs de concert: "Un buco di mano", "Mentre ti lascio", "Per questa bella mano", "Così dunque tradisci" (Mozart).
- 8.00—Sérénade
- 8.30—Vous souvient-il?
Ce soir: la voix d'Albert Duquesne. Emission "Légendes de mon pays" (22 août 1946). "Les Trois femmes", un texte de Marius Barbeau et Marcel Rioux.
- 9.00—L'Orchestre symphonique de Radio-Canada
Dir. Alfredo Antonini. Programme consacré à la musique de ballet. "Les Biches" (Poulenc). — "Red Ear of Corn" (Weinzweig). — "Cakewalk" (Gottschalk-Kay).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—J'ai choisi
- 10.30—Récital
France Dion, soprano; au piano: Marie-Thérèse Paquin. Cinq chansons sur des poèmes de Mathilde Wesendonck (Wagner). — "Le Temps des lilas", "Le Charme", "Les Papillons" (Chausson).
- 11.00—Nuances
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Nuances
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Nuances
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

LUNDI

18 mai

- 6.00—CBAF—Réveil-matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Réveil-matin

- 7.00—Radio-Journal
- 7.05—Prière du matin
- 7.20—CBF—Au petit déjeuner
Yolande Champoux et René Ferron.
CBJ—Réveil-matin
- 7.30—Radio-Journal
- 7.35—CBF—Au petit déjeuner
CBJ—Musique légère
- 7.50—CBJ—Chronique sportive
- 7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Nouvelles
- 8.05—Au petit déjeuner
CBJ—Ici, Philippe Robert
- 8.10—CBJ—Variétés musicales
- 8.30—Chez Miville
Directement de Moncton.
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Chez Miville
- 9.30—La Puce à l'oreille
Animateur: Rhéal Gaudet.
- 9.55—Sur nos ondes
- 10.00—Fémina
"Les Secrets du cordon-bleu", avec Jehane Benoît. Sujet: salade de pommes de terre.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
Avec Théo Chentrier et Françoise Faucher.
- 10.30—Un homme et son péché
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue Principale
- 12.30—Le Réveil rural
Léo LeSieur à l'orgue. Commentaires: Michèle Detry.
CBAF—Jeunesse dorée
- 12.45—CBAF—Chansons
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal
- 1.10—L'Heure du dessert
CBJ—CBC News
- 1.15—Rythmes et mélodies
- 1.30—Les Visages de l'amour
- 1.45—Arc-en-ciel
Interview de Marcelle Barthe avec Lucette Beauchemin: les manifestations religieuses au Mexique.
- 2.00—Une demi-heure avec...
Les abeilles. Texte: Pierre Villon.
- 2.30—Musique de chambre
Le Quatuor à cordes de Montréal: Hyman Bress et Mildred Goodman, violonistes; Otto Joachim, altiste; Walter Joachim, violoncelliste. Quatuor en la mineur, op. 29 (Schubert).
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Rondo en ré, K. 582 (Mozart): Lili Kraus, pianiste, et Orch. Symph. de Vienne, dir. Rudolf Moralt. — Symphonie no 45 en mi bémol "Mercure", Symphonie no 50 en ut majeur (Haydn): Orch. Radio-Danemark, dir. Mogens Wöldike.
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—D'un jour à l'autre
- 4.30—Don Quichotte
- 4.45—Métro-magazine
CBAF—Au jour le jour
CBJ—Badinage
- 5.00—Auto-suggestions
CBAF—Radio-Journal
- 5.05—CBAF—Au jour le jour

Compléter l'horaire de mardi, mercredi, jeudi et vendredi
avec celui de lundi, de 7 heures du matin à 8 heures du soir



- 5.15—Variétés
Raymond Girerd et orch. dir. Maurice Durieux. "Si je pouvais revivre un jour de ma vie", "En écoutant mon cœur chanter", "Retour à Paris", "Bien fait pour moi", "Qui qu'est-ce y ?".
CBAF—Le Chapelet
- 7.45—Sur nos ondes
CBJ—Nouvelles
- 8.55—Intermède
CBJ—CBC News
- 6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Nouvelles sportives
- 6.30—Rond-point
CBAF—La Vie rurale
- 7.00—Le Bonhomme 7 heures
CBAF—Variétés musicales
- 7.15—Les Idées en marche
- 7.45—Psychologie de la vie
quotidienne
- 8.00—Festivals européens
Commentaires : Maryvonne Kendergi. Semaines musicales de Paris. Choeur et orchestre de la R.A.I. (Radio Italiana) de Rome, dir. Nino Sanzogni. Concerto op. 7 no 2 pour violon et orchestre "La Campanella" (Paganini); soliste : Franco Gulli. — Chants de la Libération (Luigi Dallapiccola).
52e Festival mondial de la S.I.M.C., à Strasbourg. Sept poèmes de René Char pour quatuor vocal et orchestre (Jean-Louis Martinet) : Odette Turba-Rabier, soprano, Marie-Lise de Monmollin, contralto, Michel Sénéchal, ténor, André Vessières, basse, et Orchestre de chambre de Strasbourg, dir. Ernest Bour. — Interview de Maryvonne Kendergi avec les membres du Quatuor vocal.
- 10.00—Radio-Journal et Commentaires
- 10.15—Noir et blanc
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Homme qui rit" (Victor Hugo).
- 10.55—Chronique sportive
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Concerto en ré majeur pour flûte et orchestre, K. 314 (Mozart) : Jean-Pierre Rampal et Orch. des Concerts Lamoureux, dir. Arthur Goldschmidt.
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

MARDI

19 mai

- 8.30—Chez Miville
Invité : Claude Ravenelle, chanteur.
- 10.00—Fémina
Interview de Thérèse Brassard, émailleuse canadienne, par Judith Jasmin.
- 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
- 1.15—Quelles nouvelles ?
- 1.45—Arc-en-ciel
"Ceux que j'ai connus", avec Jacques Matti. Aujourd'hui : Jean Fouchet, spécialiste en trucages cinématographiques.
- 2.00—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui : la Norvège. Texte : Claudine Thibodeau.
- 2.30—Patte blanche
Texte : Jean Sarrazin. Interprètes : Jean Sarrazin et Robert Gadouas. Musique : Herbert Ruff. Invitée : Thérèse Laporte.
- 3.00—Les Chansons de la maison
- 4.00—D'un jour à l'autre
Texte et narration : Louis Pelletier. "Le rire vaut une confession". Une histoire du rire et de ses diverses significations. Avec les Quatre Barbus, Robert Rocca, Christian Velbel et les Basses Harmonistes.

- 5.15—Paris chante et danse
- 6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Nouvelles sportives
- 6.30—L'Homme et son oeuvre
- 7.00—Le Bonhomme 7 heures
- 7.15—Hors-série
"Au temps des Dames de Chenonceaux. Légende historique de Jean-Martin Demèzel; illustration musicale : René Cloërec; avec l'Ensemble vocal Marcel Couraud. Les voix : Edwige Feuillère, Jean Davy, Marie Ventura, Arlette Thomas, Marcel André, Jacques Carré.
- 7.45—Psychologie de la vie
quotidienne
- 8.00—Rencontres françaises
- 8.30—Concerts symphoniques
Variations et fugue sur un thème de Mozart, op. 132 (Max Reger) : Orchestre d'Amsterdam, dir. Eduard van Beinum. — Symphonie en si bémol pour musique militaire (Hindemith) et Symphonie pour instruments à vent (Stravinsky) : Ensemble instrumental à vent Eastman, dir. Frederick Fennell.
- 9.30—Revue des arts et des lettres
- 10.00—Radio-Journal et Commentaires
- 10.15—Noir et blanc
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Homme qui rit" (Victor Hugo).
- 10.55—Chronique sportive
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Concerto en ré majeur pour flûte et orchestre, K. 314 (Mozart) : Jean-Pierre Rampal et Orch. des Concerts Lamoureux, dir. Arthur Goldschmidt.
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

MERCREDI

20 mai

- 8.30—Chez Miville
Invitée : Liliane Couton.
- 8.15—CBJ—Midweek Meditation
- 10.00—Fémina
- 10.15—Psychologie de la vie
quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
Omer Dumas et ses ménestrels, Albert Rioux. "Tourisme et agriculture".
CBAF—Faire-part
- 1.15—Rythmes et mélodies
- 1.45—Arc-en-ciel
Aujourd'hui : l'Université de Paris. Le poème : "Le long des quais".
- 2.00—Une demi-heure avec...
"Bigger". Texte : François de Verneil.
- 2.30—Entre vous et moi
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique
- 4.00—D'un jour à l'autre
Texte et narration : Louis Pelletier. L'oeuvre vocale de Jean-Sébastien Bach. Étude des cantates 51 et 82 : Teresa Stich-Randall et Dietrich Fischer-Dieskau en chantent des extraits.
- 5.15—Paris chante et danse
- 6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Nouvelles sportives
- 6.30—Rond-point
- 7.00—Le Bonhomme 7 heures
- 7.15—La Vie économique
- 7.45—Psychologie de la vie
quotidienne
- 8.00—Festival du mercredi
"Art de la fugue" (J.-S. Bach) : Orchestre Pro Musica de Munich. — Cantates "Lobet den Herrn" et "Fürchte dich nicht" (J.-S. Bach) : Choeur de l'église St-Thomas de Leipzig.
- 10.00—Radio-Journal et Commentaires
- 10.15—Noir et blanc
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Homme qui rit" (Victor Hugo).
- 10.55—Chronique sportive
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Symphonie no 1 en do majeur (Weber) : Orch. Phil. de Leipzig, dir. Gerhard Pflüger.
CBAF—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions

JEUDI

21 mai

- 10.00—Fémina
Chronique de mode, avec Marie-Paule et Odile.
- 10.15—Psychologie de la vie
quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité du ministère de l'Agriculture du Québec.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal
- 1.15—Quelles nouvelles ?
- 1.45—Arc-en-ciel
Le disque de la semaine avec Annette Leduc. "Médée" (Cherubini) : Eileen Farrell, soprano, et André Turp, ténor. — Oeuvres de Schumann, avec le pianiste Sviatoslav Richter.
- 2.00—Une demi-heure avec...
Yves Mirande, chansonnier. Texte : Louis Pelland.
- 2.30—Musique... M. Morrow
Avec Art Morrow et son orchestre.
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Te Deum de Dettingen" (Haendel) : Annette de la Bije, soprano; Aafje Heynis, contralto; Arjan Blanken, ténor; David Hollstelle, basse; orchestre et chœurs de la Société Bach des Pays-Bas, dir. Anton van der Horst.
- 4.00—D'un jour à l'autre
Texte et narration : Louis Pelletier. Le Cinéma : cette merveille. Un rappel de quelques films célèbres : "Jeux interdits", "From Here to Eternity", "I'll Cry Tomorrow", "A Streetcar Named Desire", etc., avec extraits musicaux de ces films.
- 5.15—Paris chante et danse
- 6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Chronique sportive
- 6.30—Pont des arts
- 7.00—Le Bonhomme 7 heures
- 7.15—La Vie ouvrière
- 7.45—Psychologie de la vie
quotidienne
- 8.00—La science peut-elle répondre ?
- 8.30—Quand l'opéra se donne des
airs
Textes de René Arthur.
- 9.00—Université Radiophonique
Internationale
- 10.00—Radio-Journal et Commentaires
- 10.15—Musique des Pays-Bas
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Homme qui rit" (Victor Hugo).
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Variations sur une chanson enfantine (Dohnanyi) : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Adrian Boult; le compositeur au piano.
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

VENDREDI

22 mai

- 8.30—Chez Miville
Directement de Trois-Rivières.
- 10.00—Fémina
"Les Secrets du cordon-bleu", avec Jehane Benoît. Sujet : potage français.
- 10.15—Psychologie de la vie
quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.15—Rythmes et mélodies
- 1.45—Arc-en-ciel
"Mes amis, les livres", avec Annette Doré. Aujourd'hui : "Agakuk" (Yves Thériault).
- 2.00—Une demi-heure avec...
Dollard des Ormeaux. Texte : Claudine Thibodeau.
- 2.30—Jack Bristowe et son orchestre
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique
Trio en ut mineur (Lekau) : Natalie Ryzhna, pianiste; Israel Baker, violoniste; Armand Kaproff, altiste. — Prélude, fugue et variation (Franck) : André Marchal, organiste.
- 4.00—D'un jour à l'autre
Texte et narration : Louis Pelletier. "Souvenirs mexicains". Les grandes fêtes annuelles du Mexique.
- 5.15—Paris chante et danse
- 6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Nouvelles sportives
- 6.30—Rond-point
- 7.00—Psychologie de la vie
quotidienne
- 7.15—Affrontement
- 7.45—La Politique provinciale
L'Union nationale.
- 8.00—Folklore
- 8.30—Les écrivains vous parlent
- 9.00—La rue s'allume
Texte : André Beliveau. "Monsieur William" : une existence modeste, un emploi modeste, un homme oublié dans la ville.
- 9.30—Petit Concert
Dir. Sylvio Lacharité. Denyse Parent, contralto; Guy Bourassa, pianiste; Air de Cornelia, ext. "Giulio Cesare" (Haendel). — Concerto en la majeur pour piano et orchestre à cordes (Dittersdorf).
- 10.00—Radio-Journal et
Commentaires
- 10.15—Perspectives internationales
- 10.30—Lecture de chevet
"L'Homme qui rit" (Victor Hugo).
- 10.55—Chronique sportive
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.30—La Fin du jour
Variations sur une chanson enfantine (Dohnanyi) : Orch. Phil. Royal, dir. Sir Adrian Boult; le compositeur au piano.
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

DEUX NOUVELLES ÉMISSIONS

- "La Chine éternelle"
- "Eurêka"

Deux nouvelles émissions prennent l'affiche cette semaine à la télévision. Plongeant à travers temps et espace, nous rencontrons le peuple chinois avec *la Chine éternelle*. Cette rencontre sera en quelque sorte une prise de conscience où nous essaierons de mieux connaître et de mieux comprendre ce peuple lointain.

D'un tout autre genre, *Eurêka* tournera pour nous les pages invisibles d'une encyclopédie revue et corrigée par l'humour et la fantaisie, ce qui ne l'empêchera pas d'être sérieuse.

"La Chine éternelle"

Eternelle, la Chine l'est presque... si l'on pense au Sinanthrope de Pékin dont les ossements, découverts récemment, remonteraient à quelque 400.000 ans avant Jésus-Christ. Il sera le point de départ de notre voyage à travers l'histoire des dynasties chinoises, histoire dont chaque époque fut caractérisée par une expression artistique particulière: porcelaine, sculpture, tapisserie, etc. Mais *la*

Chine éternelle ne se propose pas tant de nous présenter l'art chinois d'un siècle à l'autre que le Chinois lui-même pris dans les événements qui marquèrent son évolution. Ce périple étonnant s'achèvera avec l'avènement de la République chinoise en 1911.

Nous ignorons presque tout de la Chine, à commencer par son écriture, ses ballets, sa religion, etc. Une série de courts métrages, donnant forme, vie et couleur aux moeurs chinoises, nous introduira au coeur de la vie asiatique. C'est ainsi, par exemple, qu'un monument funéraire servira à recréer toute l'atmosphère des funérailles telles qu'on les pratiquait dans la Chine ancienne.

Animateur et auteur des textes qui feront le lien chronologique entre les films, André Patry rencontrait, il y a neuf ans, l'historien français René Grousset. Grand spécialiste des affaires chinoises, Grousset révélait alors à André Patry que l'une des plus grandes collections chinoises dans



Quel avenir attend ce jeune Chinois qui croque à pleines dents dans son gâteau de riz, encouragé par le sourire de grand-père?

le monde se trouvait au Royal Ontario Museum de Toronto. C'est donc là que Robert Séguin, réalisateur de cette série, a tourné les courts métrages qui seront présentés et commentés au cours de cette demi-heure.

Série de trois émissions, *la Chine éternelle* passera à la télévision le vendredi, de 9 h. 30 à 10 heures du soir, à compter du 22 mai.

"Eurêka"

Jean Sarrazin, auteur et animateur de cette série, se propose de faire une association d'idées à partir d'un mot, d'un bout de film, d'une photo, d'un objet ou encore d'une caricature. En voulez-vous une idée? Prenons par

exemple les mots: Alexandre le Grand. Dédiction logique (avec un dictionnaire sous la main, bien entendu): Fils du roi de Macédoine. De la Macédoine géographique à la macédoine gastronomique il n'y a qu'une nuance... de mots! Mais *Eurêka*, en dépit de cet exemple, sera si bien documentée qu'elle nous instruira sur bien des choses... Chaque émission comportera six ou sept sujets qui inspireront la verve et la science de Jean Sarrazin.

Eurêka passera tous les samedis, de 7 h. 45 à 8 heures du soir, à partir du 16 mai. La réalisation de la série a été confiée à Jean Valade.



Jaillis tout droit de la Boîte à surprises, ces trois lutins ne cachent pas leur ravissement devant l'histoire que leur raconte la fée Cotillon.

Cotillon, fée "à la page"

Cherchez-vous une fée qui, tout en gardant les prérogatives d'une fée traditionnelle, soit "à la page"? Ouvrez votre poste de télévision tous les lundis à 4 h. 30. Vous la trouverez dans *la Boîte à surprises*.

Du même âge que le Nouveau Monde, 300 ans, Cotillon est vraiment une toute jeune fée. Aussi en a-t-elle encore beaucoup à apprendre avant de devenir une "fée modèle"... un peu comme ses jeunes admirateurs! Jalouse à l'occasion, gourmande ou un peu "tête en l'air", elle reste cependant toujours charmante. Et puis, elle raconte de si beaux contes, elle chante de si jolies chansons! D'ailleurs, sa baguette magique est là pour la ramener si nécessaire dans le droit chemin, celui des enfants sa-

ges... Ses aventures ne se comptent plus. Prise au piège dans une immense toile d'araignée, perdue en pleine nuit au milieu de l'île Poudre d'Or, Cotillon a le don de captiver ses amis.

Lise Roy lui prête son physique, sa voix et ses talents de comédienne. Rubi Ardizzone puise auprès de ses quatre enfants l'inspiration et la poésie des textes qu'elle écrit pour la fée Cotillon.

Il paraît, mais n'allez surtout pas le lui répéter, que la fée Cotillon est considérée dans les milieux autorisés comme la plus grande fée de cette seconde moitié du XXe siècle! Nous tenons cette confiance du réalisateur Gilles Sénécal. La fée Carabosse elle-même serait reléguée aux oubliettes!

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 16 AU 22 MAI 1959

Autorisée comme envoi postal
de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

LES SERVICES D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.